Déclic.
TÉLÉCOMMANDE

DOCUMENTATION TECHNIQUE

Centrale de commande PROTECO PQ80A1D

Retrouvez les instructions, schémas et réglages de votre équipement dans les pages suivantes.

Avant toute manipulation

Vérifiez la référence exacte de votre appareil. Les instructions techniques et les avertissements du fabricant restent prioritaires. En cas de doute ou pour une intervention électrique, faites appel à un professionnel qualifié.

Une question sur votre référence ?

declictelecommande.com/contact

Document distribué par Déclic Télécommande.
Les marques et références des fabricants sont conservées dans la notice.

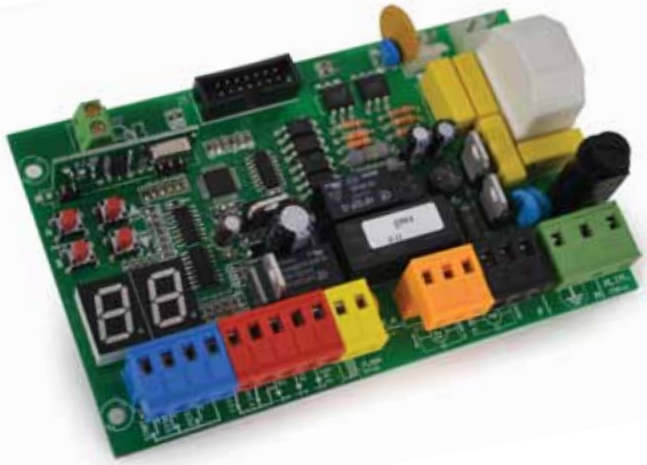
CARTE DE GESTION POUR PORTAILS BATTANTS 230V ac

PROTECO GATE AUTOMATIONS

notice d'installation et utilisation

français

Q80A





Carte de gestion multifonction pour portails battants à 1/2 vantaux - 230V

- Afficheur digital
- Régulation électronique du temps de travail et de ralentissement séparée pour chaque moteur
- Auto-apprentissage du niveau de sensibilité aux obstacles avec système ampèremétrique ou programmation séquentielle avec réglage électronique des paramètres de puissance et ralentissement pour chaque moteur
- Fonction de fermeture rapide "Quick closing"
- Fonction ouverture piéton
- Réglage électronique du décalage vantaux en ouverture et fermeture
- Fonction de priorité à l'ouverture
- Fonction de pré-clignotement
- Possibilité d'un deuxieme canal radio (module optionnel)
- Possibilité de bracher une électroserrure (module optionnel)
- Fonctions "coup de bélier" et "coup en fermeture" qui aident l'ouverture et la fermeture de l'électroserrure.
- Récepteur radio integré 433,92MHz (64 codes) pour télécommandes à code fixe ou rolling-code.
- Entrée bord sensible 8K2 type
- Auto diagnostic de panne

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Code produit	PQ80A, PQ80A1D
Dimensions de la carte	137x84x37 mm
Dimensions armoire électrique	220x290x90 mm
Poids de la carte	160 g
Alimentation principale	230 ~ 50-60Hz
Tolérance alimentation principale	-10% +20%
Transformateur	230/21Vac – 15VA
Fusible principale	5 A
Puissance nominale	600 W
Puissance maximale absorbée	3.5 A
Absorption en stand by	30 Ma
Alimentation clignotant	24 Vac, max 20 W
Alimentation accessoires	24 Vdc , max 5 W
Alimentation électroserrure	12 Vdc, max 15 W
Dimensions de la boite	220 x295x95mm
Temperature de service	-20 +50 °C
Niveau de protection (en boite)	IP55

08_2017

PROTECO S.r.l. Via Neive, 77 - 12050 Castagnito (CN) ITALY Tel. +39 0173 210111 - Fax +39 0173 210199 info@proteco.net - www.proteco.net

français

Index

1. AVVERTISSEMENTS ..... *pag.* **02**
2. SCHEMA ET DESCRIPTIONS DES COMPOSANTS ..... *pag.* **03**
3. 3. BRANCHEMENTS ELECTRIQUES ..... *pag.* **04**
3.1 Branchement MOTEURS ..... *pag.* **06**
3.2 Branchement RESEAU ..... *pag.* **07**
3.3 Branchement poussoir de START ..... *pag.* **07**
3.3.1 Branchement Horloge
3.3.2 Branchement CONTACTEUR A CLE
3.4 Branchement de START pour le PASSAGE PIETON ..... *pag.* **07**
3.5 Branchement poussoir de STOP ..... *pag.* **08**
3.6 Branchement PHOTOCELLULES ..... *pag.* **08**
3.6.1 Branchement photocellules en FERMETURE
3.6.2 Branchement photocellules en OUVERTURE
3.7 Branchement BARRE PALPEUSE ..... *pag.* **09**
3.7.1 Branchement barre palpeuse en FERMETURE
3.7.2 Branchement barre palpeuse en OUVERTURE
3.8 Branchement CLIGNOTANT ..... *pag.* **10**
3.9 Branchement ELECTROSERRURE ..... *pag.* **10**
3.10 Module AUX/2me CANAL RADIO ..... *pag.* **10**
3.10.1 Réglage 2me CANAL RADIO ..... *pag. 11*
3.10.2 Réglage LUMIERE DE CONTROLE
3.10.3 Réglage LUMIERE DE COURTOISIE
3.10.4 Fonction CÉRRURE MAGNÉTIQUE

4. PROGRAMMATION ..... *pag.* **12**
4.1 Menu RADIO ..... *pag.* **12**
4.2 Menu PROGRAMMATION ..... *pag.* **14**
4.2.1 Sèlection de la METHODE de PROGRAMMATION
Programmation AUTOMATIQUE, avec DETECTION OBSTACLE
Mode de programmation SEQUENTIELLE..... *pag. 15*
4.2.2 Rétablissement PARAMETRES d'USINE ..... *pag. 16*
Reglage par defaut pour automatisme à VERIN
Reglage par défaut pour automatisme à BRAS ARTICULE
Reglage par défaut pour automatisme à ROUE
4.3 Menu PUISSANCE ..... *pag.* **17**
Réglage COUPLE/PUISSANCE - moteur 1
Réglage COUPLE/PUISSANCE - moteur 2
Réglage DETECTION OBSTACLE - moteur 1 ..... *pag. 18*
Réglage DETECTION OBSTACLE - moteur 2
4.4 Menu FONCTIONS SPÉCIALES ..... *pag.* **19**
PRIORITÉ À L'OUVERTURE
PRÉ-CLIGNOTEMENT
DÉCALAGE ..... *pag. 20*
TEST PHOTOCELLULES
COUP D'INVERSION
COUP DE BÉLIER ..... *pag. 21*
IMPULSION START-UP / SOFT-START
FERMETURE RAPIDE
VANTAIL SINGLE ..... *pag. 22*
POUSSOIRS DE DEMARRAGE FERMETURE SEPARÉS
TEST MOTEURS
DECLENCHEMENT FINAL EN FERMETURE ..... *pag. 23*
DECLENCHEMENT FINAL EN OUVERTURE
Mode CLIGNOTANT
4.5 Menu des TEMPS DE TRAVAIL ..... *pag.* **24**
DECALAGE EN OUVERTURE entre les deux vantaux
DECALAGE EN FERMETURE entre les deux vantaux
Temps de pause pour FERMETURE AUTOMATIQUE ..... *pag. 25*
Temps de pause FERMETURE PIETON
Temps de TRAVAILS - Moteur 1
Temps de TRAVAILS - Moteur 2 ..... *pag. 26*
Temps de RELANTISSEMENT - Moteur 1
Temps de RELANTISSEMENT - Moteur 2 ..... *pag. 27*
Temps OUVERTURE PIETON
4.6 Menu ACCESSOIRES ..... *pag.* **28**
Entrée POUSSOIR D'URGENCE
Entrée PHOTOCELLULES en FERMETURE
Entrée PHOTOCELLULES en OUVERTUREO/ BARRE PALPEUSE
4.7 Menu COMPTEUR de MANOEUVRES ..... *pag.* **29**

5. AUTO-DIAGNOSTIC DE PANNE ..... *pag.* **30**
6. INSTALLATION DE L'ARMOIRE PAR04 ..... *pag.* **31**
7. MISE AU REBUT ..... *pag.* **31**

ANNEXE 1 Tableau de PROGRAMMATION
ANNEXE 2 Declaration CE

1. AVVERTISSEMENTS

ATTENTION: Cette notice contient des informations importantes pour votre sécurité.
Une mauvaise installation ou un usage inadapté peuvent causer des dommages sérieux aux personnes et aux objets.

Lire soigneusement cette notice et prêter une attention spéciale aux paragraphes marqués par le symbole ⚠.

Conserver cette notice pour toute consultation ultérieure.

⚠ **Ne permettez pas l'acces pres du portail à vos enfants et animaux.**
Ne permettez pas à vos enfants d'utiliser ou jouer avec le commandes du portail.
Tenir les télécommandes hors des enfants et des personnes non autorisés.

⚠ **Coupez toujours l'alimentation électrique avant toutes interventions sur la carte électronique.**

⚠ **Brancher toujours le cable de terre.**

Le branchement, la programmation et la mise en service de la carte de gestion doivent toujours être effectués par des personnes compétentes et qualifiées, selon les prescriptions des lois, normatives et règlements en vigueur, et selon la norme EN 12445 en matière de motorisation de portails.

Cette carte est construite pour être utilisée seulement avec le transformateur en dotation.

Prévoir, sur le secteur d'alimentation de l'automatisme, un interrupteur omnipolaire pour la coupure d'alimentation d'urgence (Paragraphe 3).

En cas d'utilisation de poussoir a home présent s'assurer que personne soit dans le périmètre de travail de l'automation.

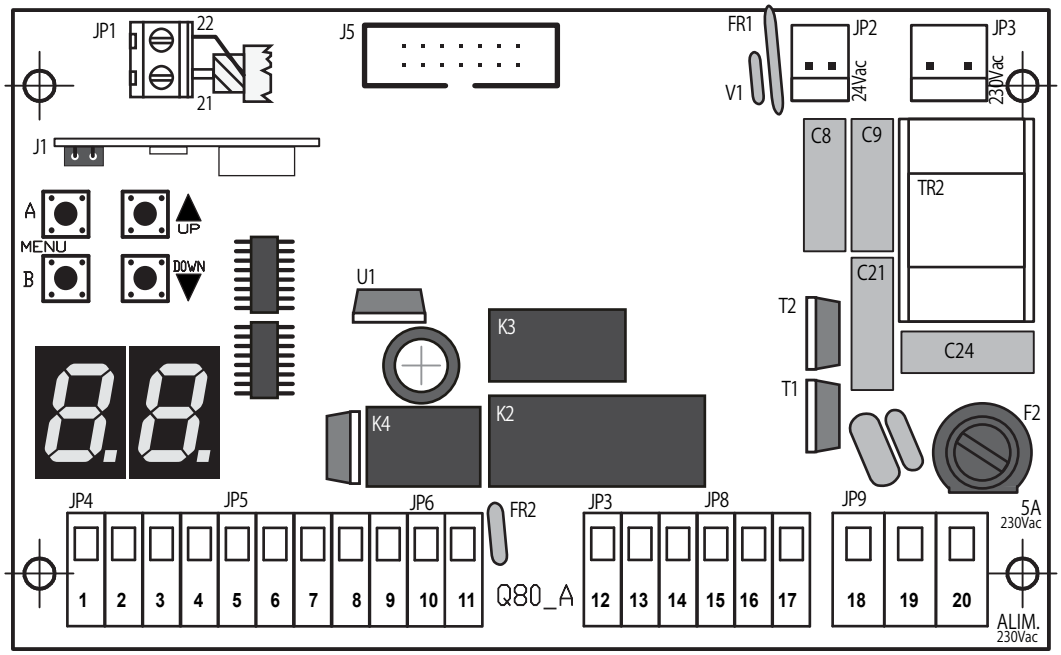
Frequently examine the installation for signs of wear or damage to cables. Do not use if repair or adjustment is needed.

La carte de gestion permet de contrôler également des portails motorisés à 1 ou 2 vantaux.

Dans le cas de portails avec un seul vantail,
prêter une attention spéciale aux indications marquées par le symbole: 

PROTECO S.r.l. Via Neive, 77 - 12050 Castagnito (CN) ITALY Tel. +39 0173 210111 - Fax +39 0173 210199 info@proteco.net - www.proteco.net

2. SCHEMA DES BRANCHEMENTS et DESCRIPTION COMPOSANTS



DISPLAY = Afficheur Digital
J1 = Module Radio
J5 = Connecteur pour modules optionnels
F2 = Fusible 230V 5A
FR1 = Fusible 24V 1.6A (réarmable)
FR2 = Fusible 24V 0.6A (réarmable)
V1 = Varisteur secondaire
K2/K3 = Relais moteur
K4 = Relais clignotant
TR2 = Filtre

JP1 = Connecteur ANTENNE EXTERNE
JP2 = Connecteur secondaire transformateur 24Vac
JP3 = Connecteur principale transformateur 230Vac
JP4 = Bornier des COMMANDES
JP5 = Bornier PHOTOCELLULES
JP6 = Bornier CLIGNOTANT
JP7 = Bornier Moteur 1 (M1)
JP8 = Bornier Moteur 2 (M2)
JP9 = Bornier alimentation Principale 230V /terre

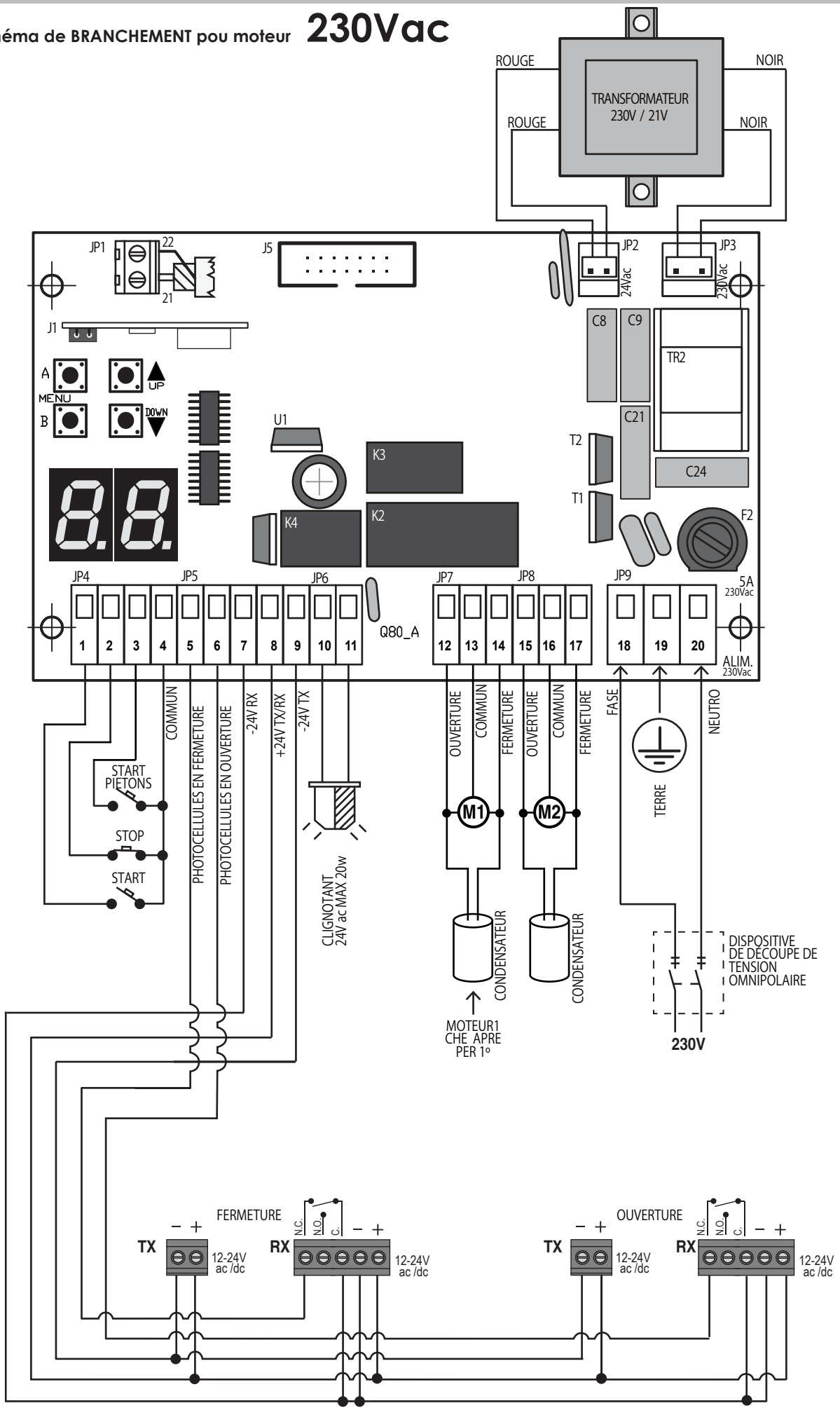
BOUTONS afficheur

A	**ENTRER**
B	**SORTIR**
UP	**DESSUS** ou commande de **DEMARRAGE** (hors du menu de programmation)
DOWN	**DESSOUS** ou commande de **DEMARRAGE PIETON** (hors du menu de programmation)

PROTECO S.r.l. Via Neive, 77 - 12050 Castagnito (CN) ITALY Tel. +39 0173 210111 - Fax +39 0173 210199 info@proteco.net - www.proteco.net

3. SCHEMA DES BRANCHEMENTS et DESCRIPTION COMPOSANTS

Schéma de BRANCHEMENT pou moteur 230Vac

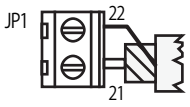


français

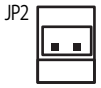
PROTECO S.r.l. Via Neive, 77 - 12050 Castagnito (CN) ITALY Tel. +39 0173 210111 - Fax +39 0173 210199 info@proteco.net - www.proteco.net

JP1 = Connecteur ANTENNE EXTERNE

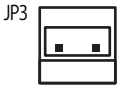
21	cable antenne (SIGNAL)
22	cavo antenna (TERRE)



JP2 = Connecteur MOLEX secondaire TRANSFORMATEUR 24Vac (cables rouges)

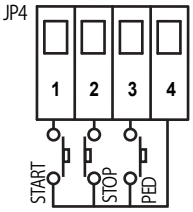


JP3 = Connecteur MOLEX principale TRANSFORMATEUR 230Vac (cables noires)



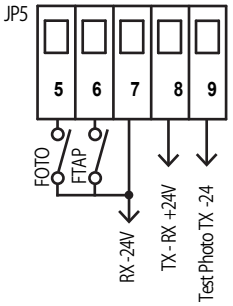
JP4 = Bornier des COMMANDES

1	Commande DEMARRAGE (contacte N.O.)
2	Commande DE STOP (contacte N.F.)
3	Commande DEMARRAGE PIETON (contacte N.O.)
4	COMMUN commandes



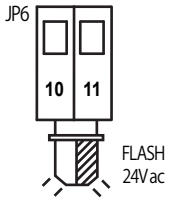
JP5 = PHOTOCELLULES et DISPOSITIFS DE SECURITE

5	Sortie PHOTOCELLULES en OUVERTURE (contacte N.F.)
6	Sortie PHOTOCELLULES en FERMETURE (contacte N.F.)
7	Alimentation RECEPTEUR photocellules -24V
8	Alimentation photocellules RECEPTEUR / EMETTEUR +24V
9	Alimentation EMETTEUR photocellules -24V



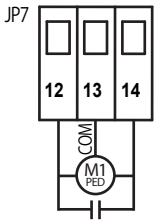
JP6 = Bornier CLIGNOTANT

10	Alimentation CLIGNOTANT 24Vac
11	Alimentation CLIGNOTANT 24Vac



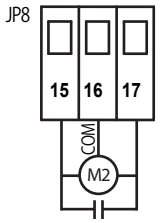
JP7 = Bornier MOTEUR 1 (M1)

12	OUVERTURE	
13	COMMUN	MOTEUR 1 **M1**
14	FERMATURE	



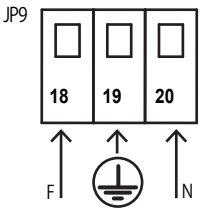
JP8 = morsettiera MOTORE 2 (**M2**)

15	OUVERTURE	
16	COMMUN	MOTEUR 2 **M2**
17	FERMATURE	

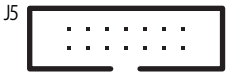


JP9 = Bornier ALIMENTATION PRINCIPALE / TERRE 230V

Un dispositive de découpe de tension omnipolaire doit etre fixé au dessus de la carte de gestion.



J5 = Connecteur pour modules optionnels



PROTECO S.r.l. Via Neive, 77 - 12050 Castagnito (CN) ITALY Tel. +39 0173 210111 - Fax +39 0173 210199 info@proteco.net - www.proteco.net

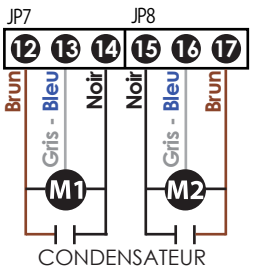
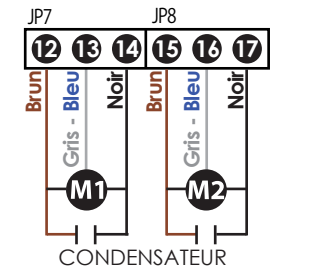
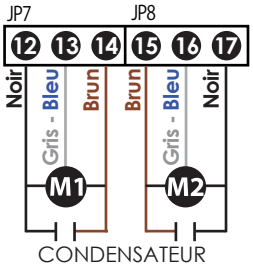
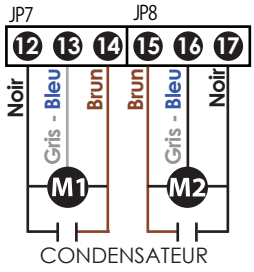
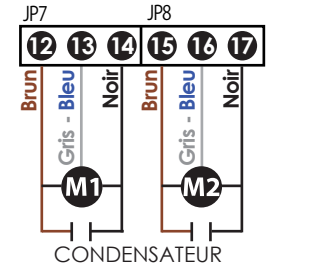
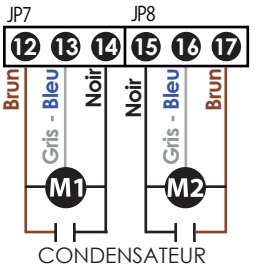
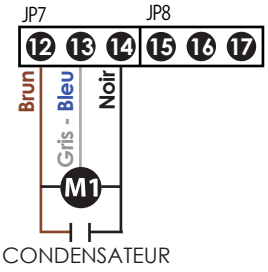
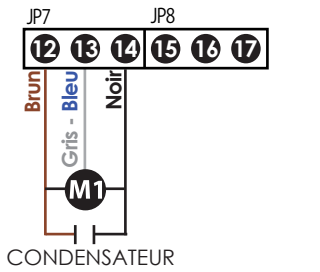
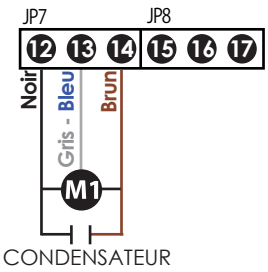
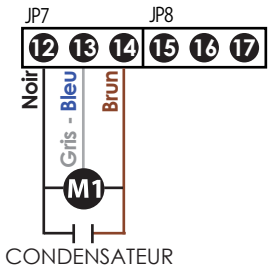
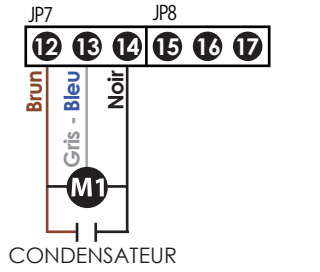
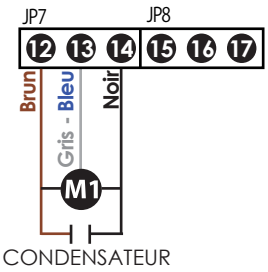
3.1 Branchement MOTEURS

M1 moteur 1 → vantail du portail que se **ferme pour second** et se ouvre pour premier.
M2 moteur 2 → vantail du portail que se **ferme pour premier** et se ouvre pour second.

Brancher le moteur 1 **M1** aux sorties **12 - 13 - 14** du bornier **JP7.**
Brancher le moteur 2 **M2** aux sorties **15 - 16 - 17** du bornier **JP8.**

En cas d'un seul vantail, brancher le moteur aux sorties **12 - 13 - 14** terminals du bornier **JP7.**

Verifier le suivant schema des BRANCHEMENT car chacque branchement depend du mdel d'autoation choisi:

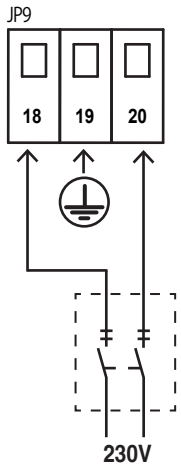
TYPOLOGIE DE VANTAIL	TYPE D'AUTOMATISATION Automatisme traditionel Monteur à bras articulé	Monteur à vis sans fin Monteur à roue	Monteur enterré
Vantail gaûche ouvrant (M1)			
Vantail droit ouvrant (M1)			
1 vantail SX (M1)			
1 vantail DX (M1)			

PROTECO S.r.l. Via Neive, 77 - 12050 Castagnito (CN) ITALY Tel. +39 0173 210111 - Fax +39 0173 210199 info@proteco.net - www.proteco.net

3.2 Branchement ALIMENTATION PRINCIPALE

Un dispositif omnipolaire de découpage d'alimentation doit être présent.

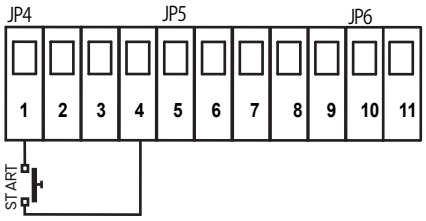
Brancher l'alimentation 230V aux sorties **18-19-20** du bornier **JP9**, en faisant attention à la polarité (18 PHASE – 20 NEUTRE).



3.3 Branchement commandes de DEMARRAGE

Brancher le commande de DEMARRAGE /bouton poussoir aux bornes **1 et 4** du bornier **JP4** (contacte N.O.).

Eventuelles commandes de DEMARRAGE / bouton poussoirs additionnels peuvent être branché en parallèle (contacte N.O.)

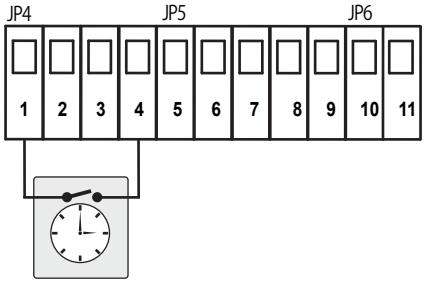


3.3.1 Branchement d'un HORLOGE (pour commande d'ouverture permanente)

Brancher l'horloge aux bornes **1 et 4** du bornier **JP4** (contacte N.O.).

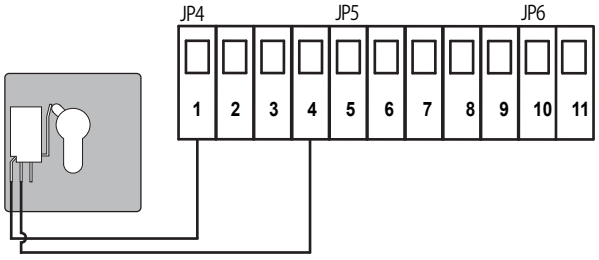
ATTENTION:

Pour utiliser avec une minuterie/temporisateur vérifiez d'abord que la fonction H1 de priorité à l'ouverture soit active.



3.3.2 Branchement du CONTACTEUR à CLE

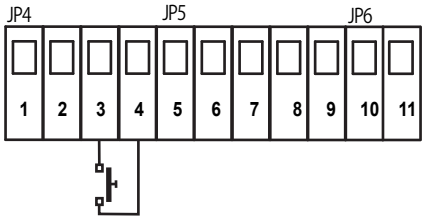
Brancher le CONTACTEUR à CLE aux bornes **1 et 4** du bornier **JP4** (contacte N.O.).



3.4 Branchement de la commande de DEMARRAGE PIETON

Brancher la commande de DEMARRAGE PIETON /bouton poussoir aux bornes **3 et 4** du bornier **JP4** (contacte N.O.).

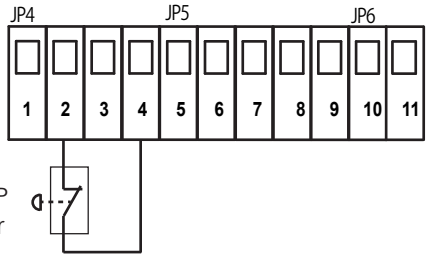
Eventuelles commandes de DEMARRAGE PIETON /bouton poussoir peuvent etre branché en parallèle. (contacte N.O.)



PROTECO S.r.l. Via Neive, 77 - 12050 Castagnito (CN) ITALY Tel. +39 0173 210111 - Fax +39 0173 210199 info@proteco.net - www.proteco.net

3.5 Branchement bouton poussoir de STOP

Brancher le bouton poussoir de STOP aux bornes **2 et 4** du bornier **JP4**.
Eventuelles commandes de STOP/ bouton poussoir peuvent etre branché en parallèle. (contacte N.F.)



Le branchement d'un bouton poussoir d'urgence est fortement récommandé pour la securité de personnes et objets.

Note: En cas d'exclusion temporaire de connexions du bouton de STOP d'urgence, régler le paramètre P1 dans le menu ACCESOIRES sur 00 = DESACTIVE

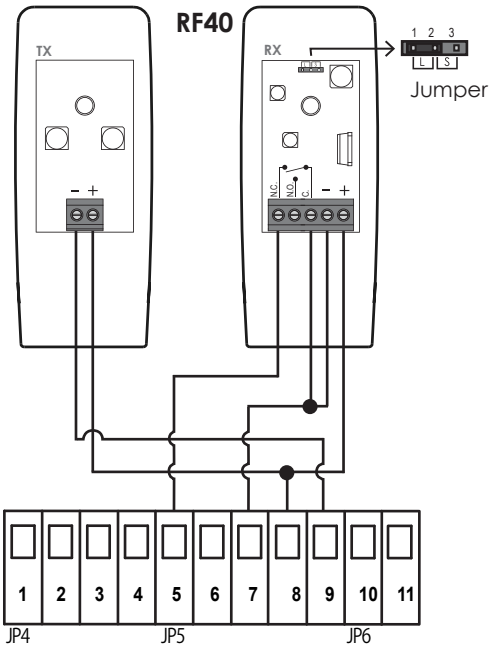
3.6 Branchement des PHOTOCELLULES

3.6.1 Photocellules en FERMETURE

Brancher le PHOTCELLULES en FERMETURE aux sorties **7-8-9** du bornier **JP5**.
Brancher le contacte N.F. des photocellules aux sorties **5-7** du bonier **JP5**.
Le photocellules en fermeture réagissent comme suive:

- Si les photocellules détectent un obstacle pendant la fermeture, le portail s'**ARRETE et INVERSE** la direction de manoeuvre dans environ 1,5 seconds.
- La détection d'un obstacle pendant l'ouverture du portail ne cause aucun effet sur le cycle de manoeuvre.

PHOTOCELLULES en FERMETURE additionnelles peuvent etre branchés en serie (contacte N.F.)



Pour raisons de securité, il faut toujours brancher un pair de photocellules minimum, pour protéger la zone de fermeture.

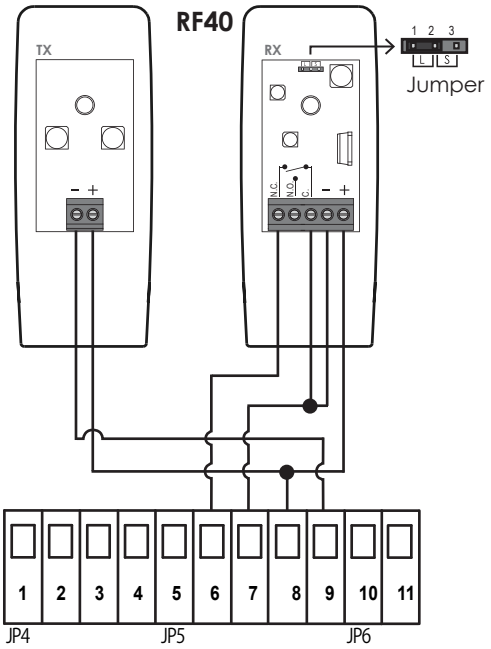
Note: En cas d'exclusion temporaire des photocellules en fermeture, régler le paramètre P2 dans le menu ACCESOIRES sur 00 = DESACTIVE.

3.6.2 Photocellules en OUVERTURE

Brancher les photocellules en OUVERTURE aux sorties **7-8-9** du bornier **JP5**.
Brancher le contacte N.F. des photocellules aux sorties **6 et 7** du bornier **JP5**.

Les photocellules en ouverture reagissent comme suive:

- Si le photocellules détectent un obstacle pendant l'ouverture, le portail s'**ARRETE** momentanément et **REPREND** l'ouverture au dégagement du rayon d'action des photocellules.



PHOTOCELLULES en OUVERTURE additionnelles peuvent etre branchés en serie (contacte N.F.)

Note: En cas d'exclusion temporaire des photocellules en fermeture, régler le paramètre P3 dans le menu ACCESOIRES sur 00 = DESACTIVE.

français

PROTECO S.r.l. Via Neive, 77 - 12050 Castagnito (CN) ITALY Tel. +39 0173 210111 - Fax +39 0173 210199 info@proteco.net - www.proteco.net

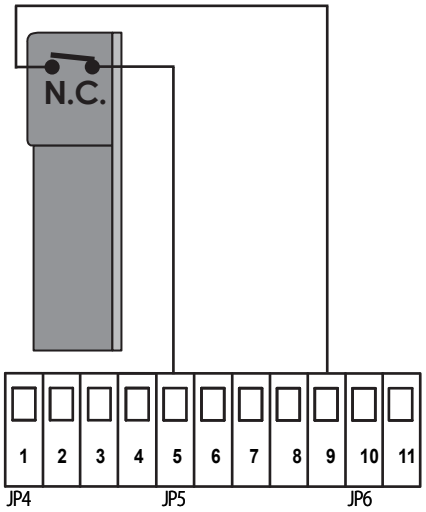
3.7 Branchement BARRE PALPEUSE

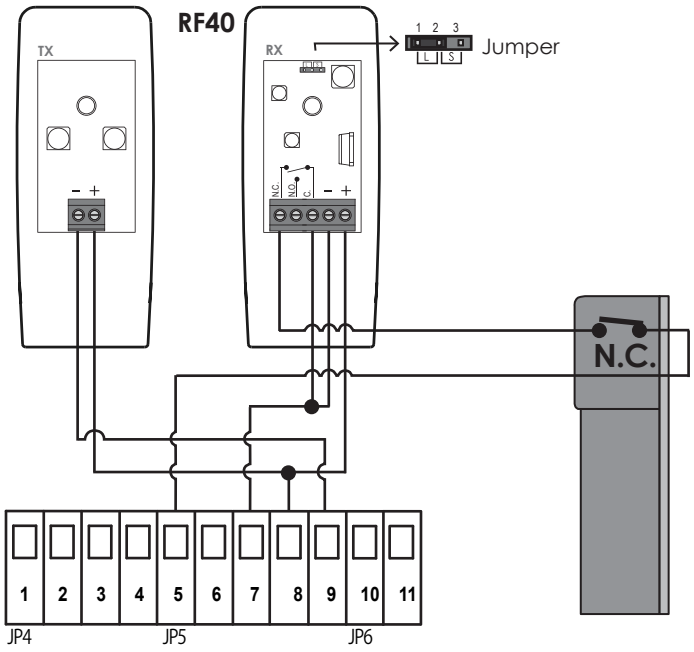
3.7.1 Barre palpeuse (Mécanique) en FERMETURE

Brancher la BARRE PALPEUSE en FERMETURE aux sortis **5-9** du bornier **JP5**.

- Si la barre palpeuse détecte un obstacle pendant **fermeture**, le portail s'**ARRETE et INVERSE** la direction de manoeuvre de environ 10 cm.

- La détection d'un obstacle pendant la **ouverture** du portail ne cause aucun effet sur le cycle de manœuvre.





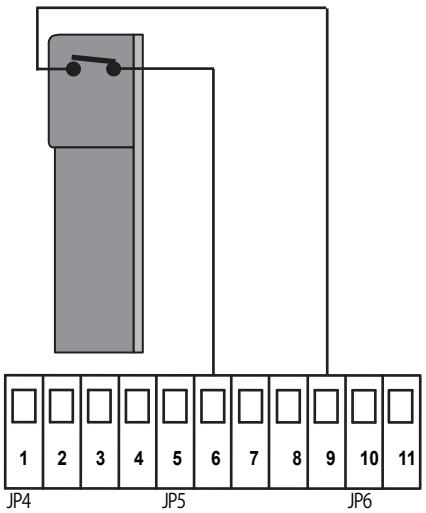
3.7.2 Barre Palpeuse (Mécanique) en OUVERTURE

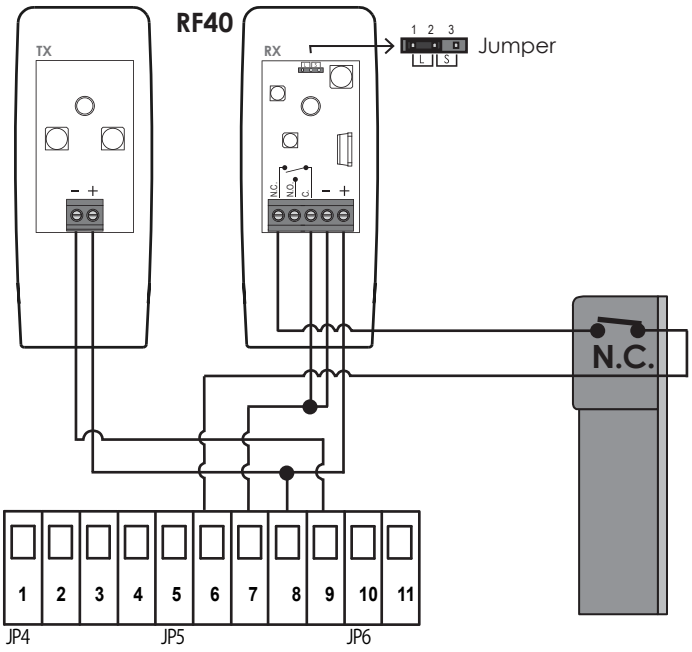
Brancher la BARRE PALPEUSE en OUVERTURE aux sorties **6 et 9** du bornier **JP5**.

La barre palpeuse en ouverture réagit comme il suit:

- Si la barre palpeuse détecte un obstacle pendant l'**ouverture**, le portail s'**ARRETE et INVERSE** la direction de manoeuvre de environ 10 cm.

- La détection d'un obstacle pendant la **fermeture** du portail ne cause aucun effet sur le cycle de manœuvre.

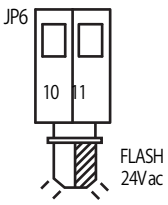




PROTECO S.r.l. Via Neive, 77 - 12050 Castagnito (CN) ITALY Tel. +39 0173 210111 - Fax +39 0173 210199 info@proteco.net - www.proteco.net

3.8 Branchement CLIGNOTANT

Il est possible brancher a clignotant (20W max) aux sorties **10-11** du bornier **JP6**.



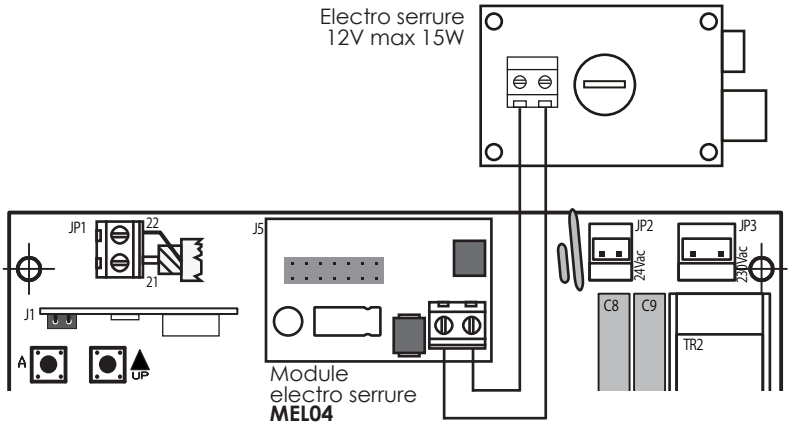
Le clignotant réagit comme il suive:

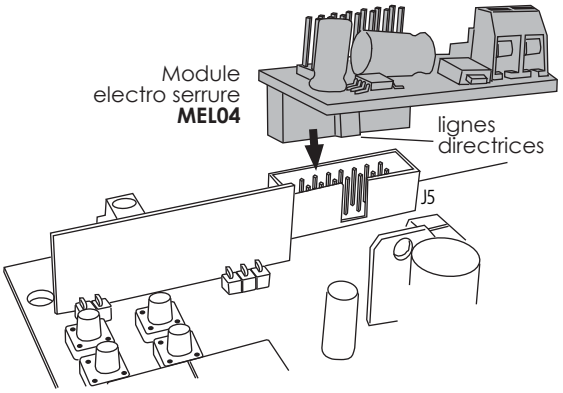
- Clignotement **RAPIDE** → portail en **OUVERTURE**
- Clignotement **LENT** → sportail en **FERMETURE**
- Lumière **FIXE** → portail en **PAUSE**

Note: Il est possible séléctionner la typologie de clignotement avec le paramètre HL dans le menu FONCTIONS.

3.9 Branchement ELECTRO SERRURE

Insérer le module **MEL04** (optionnel) dans le bornier **J5**, faire attention à l'orientation du module comme montré dans la figure.
Puis brancher l'electro serrure au module **MEL04**.

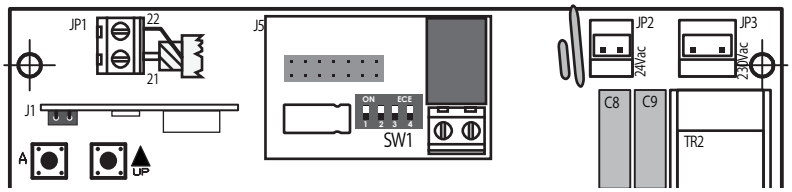


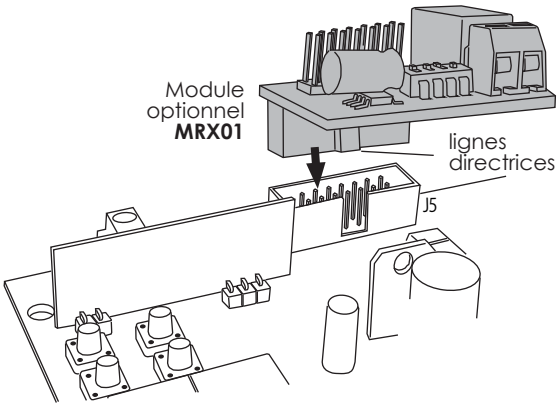


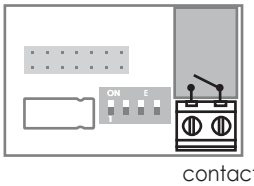
3.10 Module AUX/2me CANAL RADIO

Insérer le module optionnel **MRX01** dans le bornier **J5**, faire attention à l'orientation du module comme montré dans la figure.

Avant de régler le micro-interrupteurs **SW1** sur le module AUX, faire attention que la carte de gestion ne soit pas alimentée.







contacte **N.O.**
max **1A - 24V**

PROTECO S.r.l. Via Neive, 77 - 12050 Castagnito (CN) ITALY Tel. +39 0173 210111 - Fax +39 0173 210199 info@proteco.net - www.proteco.net

3.10.1 Règlage 2me CANAL RADIO

Pour utiliser le module **MRX04** comme un 2me canal radio, sauvegarder le canal radio correspondent.
Vérifier le menu RADIO AA , paramètre A3 .
Séléctionner le réglage du module AUX avec le micro-interrupteurs du bloc **SW1** :

Fonction MONOSTABLE
Le contact electrique ferme à chacque impulsion de la télécommande.

Pour séléctionner cet mode, régler les micro-interrupteurs du module comme montré: **1= ON 2= OFF 3= OFF** Le micro-interrupteur 4 n'est pas influent.



Fonction BISTABLE – Mode Interrupteur
Le contact electric ferme ou ouvre à chaque impulsion de la télécommande.

Pour selectionner cet mode, régler les micro-interrupteurs sur le module comme montré: **1= OFF 2= ON 3= OFF** Le micro-interrupteur 4 n'est pas influent.



Mode CRONOMETREUR
Le contact electric ferme à l'impulsion de la télécommande et reste fermé pour 90 seconds

Pour séléctionner cet mode, régler les micro-interrupteurs sur le module comme montré: **1= ON 2= ON 3= OFF** Le micro-interrupteur 4 n'est pas influent.



3.10.2 Réglage LAMPE témoin

Il est possible utiliser le module **MRX01** pour brancher une lumière de controle. Le contact electrique reste fermé, et la lumière reste allumée, pendant tout le cycle de travail.

Pour selectionner cet mode, régler le micro-interrupteurs sur le module comme montré: **1= OFF 2= OFF 3= ON** Le micro-interrupteur 4 n'est pas influent.



3.10.3 Réglage LUMIERE de CONTROLE

Il est possible utiliser le module **MRX01** pour controler une lumière de courtoisie avec le portail en mouvement. Le contact electrique ferme jusqu'au debut du mouvement et ouvre 90 seconds après la fermeture du portail.

Pour selectioner cet mode, régler les micro-interrupteurs sur le module comme montré: **1= ON 2= OFF 3= ON** Le micro-interrupteur 4 n'est pas influent.



3.10.4 Fonction CÉRRURE MAGNÉTIQUE

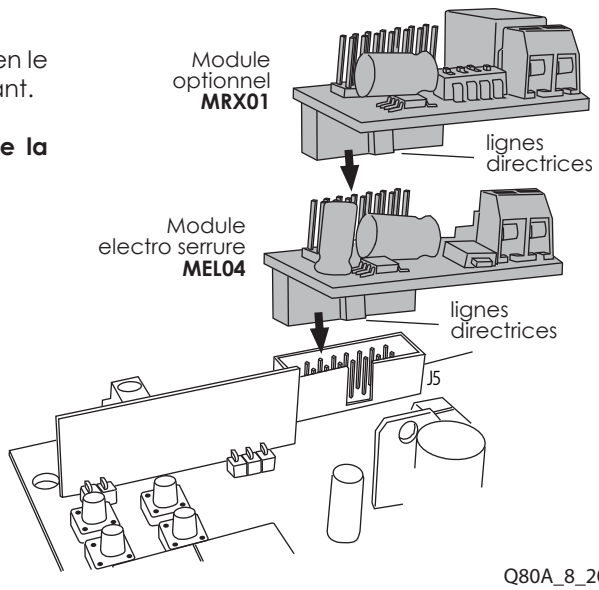
Le contact reste à demeure N.F., il tourne N.O. juste une seconde avant que le portail commence à OUVRIR et revient N.F. après la FERMETURE.

Pour selectionner cet mode, régler les micro-interrupteurs sur le module comme montré: **1= ON 2= ON 3= ON** Le micro-interrupteur 4 n'est pas influent.



Note:
Il est possible utiliser les deux modules optionnels au meme temps, en le positionnant l'un sur l'autre comme montré. L'ordre n'est pas relevant.

Faire attention à l'orientation des modules: suivre l'orientation de la figure.



PROTECO S.r.l. Via Neive, 77 - 12050 Castagnito (CN) ITALY Tel. +39 0173 210111 - Fax +39 0173 210199 info@proteco.net - www.proteco.net

4. PROGRAMMATION

A per ENTRARE nel menù

UP DOWN per scorrere

A per confermare

B EXIT

Afficheur	Description
AA	Menu RADIO
CC	Menu PROGRAMMATION
FF	Menu PUISSANCE
HH	Menu FONCTIONS
LL	Menu TEMPS DE TRAVAIL
PP	Menu ACCESSOIRES
UU	U1 Compte-tours (numero de cycles de 00.00.00 à 99.99.99)

Il est également possible de commander cette carte de gestion par des radio télécommandes à code fixe ou type rolling-code. Prêtez attention au type de télécommande que vous souhaitez utiliser.
Une fois que la première télécommande a été éemorisée sur le récepteur radio, la carte ne fonctionnera que avec le même type de télécommande (code fixe OU rolling-code). Le retour à la condition d'usine ne sera plus possible.

français

4.1 AA menu RADIO

Possibilité de sauvegarder jusqu'à 64 differents codes radio sur cette carte de gestion

Appuier sur A et utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour selectionner le menu AA,

puis appuier sur A pour entrer dans le menu RADIO: l'afficheur montre: A _

Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour surfer le sous menu et selectionner:

A1 Sauvegarder un nouveau code pour la télécommande - commande de DEMARRAGE standard

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** jusqu'à:	A1
2	Appuier longuement le bouton de la **télécommande** et contemporainement appuier sir A sur la carte de gestion. L'afficheur montre la position du code radio.	01 02 64 (max)
3	Si l'afficheur montre Signifie que la memoire est pleine et l'impossibilité de sauvegarder d'autres codes.	FL
Repeter les pas 1) et 2) pour sauvegarder une autre télécommande comme commande de DEMARRAGE.		
4	Appuier sur B pour returner au menu principales, puis appuier sur B jusqu'à:	Sd
	Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	

PROTECO S.r.l. Via Neive, 77 - 12050 Castagnito (CN) ITALY Tel. +39 0173 210111 - Fax +39 0173 210199 info@proteco.net - www.proteco.net

A2 Sauvegarder un nouveau code sur la télécommande - commande de DEMARRAGE PIETON

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** jusqu'à:	A2
2	Appuier longuement le bouton de la **télécommande** et contemporainement appuier sir A sur la carte de gestion. L'afficheur montre la position du code radio.	01 02 64 (max)
3	Si l'afficheur montre Signifie que la memoire est pleine et l'impossibilité de sauvegarder d'autres codes	FL
Repeter les pas 1) et 2) pour sauvegarder une autre télécommande comme commande de DEMARRAGE PIETON.		
4	Appuier sur B pour returner au menu principales, puis appuier sur B jusqu'à:	Sd
	Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	

A3 Sauvegarder un nouveau code pour le 2me CANAL RADIO

⚠ **Le module AUX radio optionnel est nécessaire pour un deuxieme CANAL RADIO**

1	Utili'ser UP DOWN **Dessus/Dessous** jusqu'à:	A3
2	Appuier longuement le bouton de la **télécommande** et contemporainement appuier sir A sur la carte de gestion. L'afficheur montre la position du code radio.	01 02 64 (max)
3	Si l'afficheur montre Signifie que la memoire est pleine et l'impossibilité de sauvegarder d'autres codes.	FL
Repeter les pas 1) et 2) pour sauvegarder une autre télécommande comme 2me CANAL RADIO.		
4	Appuier sur B pour returner au menu principales, puis appuier sur B jusqu'à:	Sd
	Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	

A4 Effacer un code télécommande déjà existent

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** jusqu'à:	A4
2	Appuier sur A pour confirmer	
3	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour selectionner le code à effacer	01... 02 64
4	Appuier longuement sur A pour environs **5 seconds,** l'afficheur montre	Sd
5	Laisser le bouton A , la carte revient en modalité stand-by	--
Repeter les pas de 1) à 5) pour effacer d'autres codes existents.		
6	Appuier sur B pour returner au menu principales, puis appuier sur B jusqu'à:	Sd
	Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	

PROTECO S.r.l. Via Neive, 77 - 12050 Castagnito (CN) ITALY Tel. +39 0173 210111 - Fax +39 0173 210199 info@proteco.net - www.proteco.net

A5 Effacer TOUS les codes radio sauvegardés

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** jusqu'à:	A5
2	**Appuier longuement sur** A **pour environ 10 seconds,** l'afficheur montre	Sd
3	Laisser le bouton A , la carte revient en modalité stand-by	--
4	Appuier sur B pour returner au menu principales, puis appuier sur B jusqu'à:	Sd
	Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	

4.2 CC menu PROGRAMMATION

Appuier sur A et utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour selectionner le menu CC,

puis appuier sur A pour entrer dans le menu PROGRAMMATION: l'afficheur montre C_

Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour surfer dans le sous-menus.

4.2.1 Selectioner le MODE de PROGRAMMATION

C1 Programmation AUTOMATIQUE, avec DETECTION OBSTACLE

ATTENTION:
Avant de démarrer la procédure de programmation donner une commande de Start à centrale et vérifier que le niveau de la force moteurs (d'usine niveau 7 sur un échelle de 1 à 10) convienne au poids des vantaux.
En cas de portails très légers ou très lourds il est nécessaire de modifier les réglages F1 et F2 dans le menu de puissance moteurs: il faut que les vantaux ne s'arrêtent pas en cas de légére opposition.

- Il préférable d'effectuer la programmation à moteurs froids
- Afin d'une correcte programmation le portail doit imperativement être équipé avec des butées fin de course au sol.

1	Utiliser UP DOWN Dessus/Dessous jusqu'à:	C1
2	**Appuier longuement sur** A pour environ **10 secondes.** La carte de gestion commence la procedure automatique de programmation, on verra le portail: • Ouvrir pour 3-5 secondes (la position n'est pas relevante; si ouvert, fermé ou demi ouvert) • S'arreter et renverser jusqu'à etre completement fermé . • Executer un cycle complet d'ouverture-fermeture.	
3	Maintenant le temps de travail, de décalage et le niveau de detection obstacles sont automatiquement réglés.	Sd

SI ulterieurs réglages du niveau de la sensibilité de detection obstacles sont necessaires, utiliser F3 et F4 dans le menu de puissance FF .

Si après la programmation il y a des modifications des réglages de force F1 et F2, il faut répéter à nouveau la procédure de programmation.

NB:
En modalité de programmation AUTOMATIQUE, les réglages du temps de travail (L5 et L6) ne sont pas modifiables par la carte de gestion.

français

PROTECO S.r.l. Via Neive, 77 - 12050 Castagnito (CN) ITALY Tel. +39 0173 210111 - Fax +39 0173 210199 info@proteco.net - www.proteco.net

C2 Mode de programmation SEQUENTIELLE

Cette procedure de programmation pas-pas permet un controle complet et precise pour des réglages plus professionnels.

Si la programmation est effectué avec cette procedure, la fonction de detection obstacles est automatiquement **désactivé**.

ATTENTION:
Avant de démarrer la procédure de programmation donner une commande de Start à centrale et vérifier que le niveau de la force moteurs (d'usine niveau 7 sur un échelle de 1 à 10) convienne au poids des vantaux. En cas de portails très légers ou très lourds il est nécessaire de modifier les réglages F1 et F2 dans le menu de puissance moteurs: il faut que les vantaux ne s'arrêtent pas en cas de légére opposition.

- Il préférable d'effectuer la programmation à moteurs froids
- Afin d'une correcte programmation le portail doit imperativement être équipé avec des butées fin de course au sol.

La programmation de la carte de gestion avec la procedure sequentielle est possible soit utilisant le bouton A soit utilisant une télécommande enregistrée en avance.

1	Utiliser UP DOWN Dessus/Dessous jusqu'à:	C2
2	Utiliser A pour confirmer. L'afficheur montre:	n1
3	Appuier le bouton de la télécommande (ou A sur la carte de gestion). • Le vantail 1 commence l'ouverture.	
4	Quand le vantail est au 90% de l'ouverture, appuier de nouveau le bouton de la télécommande (ou A sur la carte de gestion). • Le vantail 1 décale et continue l'ouverture.	
5	Quand le vantail 1 est completement ouverte, attendre 4-5 secondes et appuier le bouton de la télécommande(ou A sur la carte de gestion). Les parmètres de travail du vantail 1 sont réglés. L'afficheur montre:	n2
6	**Repeter les pas 3, 4, 5** de la procedure pour le réglage du vantail 2	
7	Maintenant le temps de travail, de décalage et le niveau de detection obstacles sont automatiquement réglés.	

PROTECO S.r.l. Via Neive, 77 - 12050 Castagnito (CN) ITALY Tel. +39 0173 210111 - Fax +39 0173 210199 info@proteco.net - www.proteco.net

4.2.2 Retablir les PARAMETRES D'USINE

La carte de gestion est déjà pre-réglée avec des temps de travail dediés à la typologie d'automation utilisée.
Est possible rétablir les règlages de défaut en suivant les modeles suivants:

C 3 Réglage par defaut pour automatisme à VERIN

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** jusqu'à:	C 3
2	**Appuier longuement** A pour environ **5 secondes.**	
3	Appuier sur B pour returner au menu principales, puis appuier sur B jusqu'à:	S d
	Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	

C 4 Réglage par défaut pour automatisme à BRAS ARTICULE

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** jusqu'à:	C 4
2	**Appuier longuement** A pour environ **5 secondes.**	
3	Appuier sur B pour returner au menu principales, puis appuier sur B jusqu'à:	S d
	Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	

C 5 Réglage par défaut pour automatisme à ROUE

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** jusqu'à:	C 5
2	**Appuier longuement** A pour environ **5 secondes.**	
3	Appuier sur B pour returner au menu principales, **puis appuier sur** B jusqu'à:	S d
	Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	

PROTECO S.r.l. Via Neive, 77 - 12050 Castagnito (CN) ITALY Tel. +39 0173 210111 - Fax +39 0173 210199 info@proteco.net - www.proteco.net

4.3 FF menu PUISSANCE

Utiliser cet menu pour régler le **niveau de sensibilité de detection obstacle** en cas de programmation automatique (C1) ou pour régler la **puissance des moteurs** en cas de programmation sequentielle (C2).

Appuier sur A et utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour selectionner le menu FF,

puis appuier sur A pour entrer dans le menu de PUISSANCE: l'afficheur montre F_

Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour surfer le sous menu:

F1 Réglage COUPLE/PUISSANCE – MOTEUR 1

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** jusqu'à:	F1
2	**Appuier** A pour confirmer. L'afficheur montre maintenant le niveau présent de couple/puissance du moteur 1:	01 02 (min) 10 ....
3	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour changer le niveau de couple/puissance du Moteur 1	(max)
4	**Appuier sur** B pour returner au menu principales, puis appuier sur B jusqu'à: Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	Sd

F2 Réglage COUPLE/PUISSANCE – MOTEUR 2

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** jusqu'à:	F2
2	**Appuier** A pour confirmer. L'afficheur montre maintenant le niveau présent de couple/puissance du moteur 2:	01 02 (min) 10 ....
3	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour changer le niveau de couple/puissance du Moteur 2.	(max)
4	Appuier sur B pour returner au menu principales, **puis appuier sur** B jusqu'à: Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	Sd (parametro salvato)

PROTECO S.r.l. Via Neive, 77 - 12050 Castagnito (CN) ITALY Tel. +39 0173 210111 - Fax +39 0173 210199 info@proteco.net - www.proteco.net

F 3 Réglage DETECTION OBSTACLES - MOTEUR 1

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** jusqu'à:	F 3
2	Appuier sur A pour confirmer. L'afficheur montre maintenant le present niveau de sensibilité de detection obstacle du moteur 1:	00 (OFF) 01 (min) .... 10 (max)
3	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour changer le niveau de sensibilité de detection obstacles du moteur 1	
4	Appuier sur B pour returner au menu principales, **puis appuier sur** B jusqu'à:	Sd
	Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	

F 4 Réglage DETECTION OBSTACLES - MOTEUR 2

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** jusqu'à:	F 4
2	Appuier sur A pour confirmer. L'afficheur montre maintenant le present niveau de sensibilité de detection obstacle du moteur 2:	00 (OFF) 01 (min) .... 10 (max)
3	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour changer le niveau de sensibilité de detection obstacles du moteur 2	
4	Appuier sur B pour returner au menu principales, **puis appuier sur** B jusqu'à:	Sd
	Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	

N.B.:
Si la fonction de DETECTION OBSTACLES est trop sensible (vous notez des stops ou des inversion du mouvement du portail injustifiés), il est conseillé de réduire le niveau de sensibilté obstacle en réglant les paramètres F 3 et F 4 à plus bas niveaux.

PROTECO S.r.l. Via Neive, 77 - 12050 Castagnito (CN) ITALY Tel. +39 0173 210111 - Fax +39 0173 210199 info@proteco.net - www.proteco.net

4.4 H H menu FONCTIONS

Utiliser cet menu pour activer /désactiver les réglages des **fonctions speciales**.
1 = la fonction est ACTIVE **(ON)**
0 = la fonction est DESACTIVE **(OFF)**

Utiliser le bouton A et avec UP DOWN **Dessus/Dessous** selectionner le menu H H.

puis appuier sur A dans le menu FONCTIONS: l'afficheur montre H _

Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour surfer dans l sous-menus:

français

H1 Fonction PRIORITE à L'OUVERTURE

Cette fonction permet la **priorité à l'ouverture**; la carte n'accepte pas aucune autre commande pendant l'ouverture sauf la première impulsion reçu.
Cette fonction est très utiles en cas d'installation dans un immeuble en copropriété.

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** jusqu'à:	H1
2	Appuier sur A pour confirmer.	
3	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour selectionner: Fonction PRIORITE à L'OUVERTURE **DESACTIVE OFF** Fonction PRIORITE à L'OUVERTURE **ACTIVE ON**	00 01
4	Appuier sur B pour returner au menu principales, **puis appuier sur** B jusqu'à:	Sd
	Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	

H2 Fonction PRE-CLIGNOTEMENT

Cette fonction permet un **pre-clignotement** de **4-5 seconds** before avant de l'ouverture du portail.

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** jusqu'à:	H2
2	Appuier sur A pour confirmer.	
3	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour selectionner: Fonction PRE-CLIGNOTEMENT **DESACTIVE OFF** onction PRE-CLIGNOTEMENT **ACTIVE ON**	00 01
4	Appuier sur B pour returner au menu principales, **puis appuier sur** B jusqu'à:	Sd
	Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	

PROTECO S.r.l. Via Neive, 77 - 12050 Castagnito (CN) ITALY Tel. +39 0173 210111 - Fax +39 0173 210199 info@proteco.net - www.proteco.net

H 3 Fonction RALENTISSEMENT

Cette function permer de ralentisser la vitesse des vantaux à la fin des cycles d'ouverture/fermeture.

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** jusqu'à:	H 3
2	Appuier sur A pour confirmer.	
3	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour selectionner: Fonction RALENTISSEMENT **DESACTIVE OFF** Fonction RALENTISSEMENT **ACTIVE ON**	00 01
4	Appuier sur B pour returner au menu principales, **puis appuier sur** B jusqu'à:	Sd
	Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	

H 4 Fonction TEST PHOTOCELLULES

Avec cette fonction active, la carte de gestion effectue un rapide test pour verifier le parfait etat de fonctionnement des photocellules.

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** jusqu'à:	H 4
2	Appuier sur A pour confirmer.	
3	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour selectionner: Fonction TEST PHOTOCELLULES **DESACTIVE OFF** Fonction TEST PHOTOCELLULES **ACTIVE ON**	00 01
4	Appuier sur B pour returner au menu principales, **puis appuier sur** B jusqu'à:	Sd
	Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	

H 5 Fonction COUP de BELIER

⚠ Utiliser uniquement pour l'utilisation d'une ELECTRO SERRURRE avec le module optionnel **MEL04**:

Cette function permet aux moteurs de fermer pour 1 second avant de commence la manoeuvre d'ouverture. Cette procedure est très utile pour débloquer facilement l'electro serrure.

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** jusqu'à:	H 5
2	Appuier sur A pour confirmer.	
3	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour selectionner: Fonction COUP de BELIER **DESACTIVE OFF** Fonction COUP de BELIER **ACTIVE ON**	00 01
4	Appuier sur B pour returner au menu principales, **puis appuier sur** B jusqu'à:	Sd
	Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	

PROTECO S.r.l. Via Neive, 77 - 12050 Castagnito (CN) ITALY Tel. +39 0173 210111 - Fax +39 0173 210199 info@proteco.net - www.proteco.net

H6 Fonction COUP en FERMETURE

Utiliser uniquement pour l'utilisation d'une **ELECTRO SERRURRE** avec le module optionnel **MEL04**:

Cette fonction permet aux moteurs de fermer à pleine puissance pour 1 second avant de la fermeture complete pour assurer que l'electro serrure soit bien accroché.

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Desous** jusqu'à:	H6
2	Appuier sur A pour confirmer.	
3	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour selectionner: Fonction COUP en FERMETURE **DESACTIVE OFF** Fonction COUP en FERMETURE **ACTIVE ON**	00 01
4	Appuier sur B pour returner au menu principales, **puis appuier sur** B jusqu'à:	Sd
	Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	

H7 START-UP /SOFT START

Au démarrage de chaque manoeuvre la carte de gestion donne pleine puissance aux moteurs pour 1.5 seconds, pour surmonter l'inertie initiale du portail dû au froid ou inactivité prolongée.

La fonction de SOFT START permet aux moteurs d'arriver au maximum de la puissance graduellement afin que le portail ne tremble pas.

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Desous** jusqu'à:	H7
2	Appuier sur A pour confirmer.	
3	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour selectionner: Fonction COUP de DEMARRAGE **DESACTIVE OFF** Fonction COUP de DEMARRAGE **ACTIVE ON** Fonction **SOFT START ON**	00 01 02
4	Appuier sur B pour returner au menu principales, **puis appuier sur** B jusqu'à:	Sd
	Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	

H8 Fonction FERMETURE RAPIDE

Avec cette fonction le portail commence à fermer **1 seconde** après le passage de la voiture entre les photocellules, le portail complete sa ouverture mais il se referme tout de suite sans attendres le normal temps de pause.
Le passage d'une deuxième voiture immediatement après la première, annulle la fonction, rétablissant le normale temps de pause pour la fermeture

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Desous** jusqu'à:	H8
2	Appuier sur A pour confirmer.	
3	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour selectionner: Fonction FERMETURE RAPIDE **DESACTIVE OFF** Fonction FERMETURE RAPIDE **ACTIVE ON**	00 01
4	Appuier sur B pour returner au menu principales, **puis appuier sur** B jusqu'à:	Sd
	Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	

PROTECO S.r.l. Via Neive, 77 - 12050 Castagnito (CN) ITALY Tel. +39 0173 210111 - Fax +39 0173 210199 info@proteco.net - www.proteco.net

H9 Fonction VANTAIL SINGLE

Habiliter cette fonction en cas d'un portail à **un seul vantail.**

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Desous** jusqu'à:	H9
2	**Appuier sur** A pour confirmer.	
3	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour selectionner: Fonction **OFF** = **VANTAIL SINGLE DESACTIVE** Fonction **ON** = **VANTAIL SINGLE ACTIVE**	00 01
4	Appuier sur B pour returner au menu principales, **puis appuier sur** B jusqu'à:	Sd
	Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	

HA Fonction BOUTONS POUSSOIRS SEPARES

Cette function permet d'utiliset de boutons de commande différents pour l'ouverture et la fermeture.
Pour utiliser cette function brancher:
- **Le bouton poussoir d'ouverture** au bornier de **DEMARRAGE**
- **Le bouton poussoir de fermeture** au bornier de **DEMARRAGE PIETON**

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Desous** jusqu'à:	HA
2	**Appuier sur** A pour confirmer.	
3	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour selectionner: Fonction BOUTON POUSSOIRS SEPARE **DESACTIVE OFF** Fonction BOUTON POUSSOIRS SEPARE **ACTIVE ON**	00 01
4	Appuier sur B pour returner au menu principales, **puis appuier sur** B jusqu'à:	Sd
	Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	

HC Fonction TEST MOTEURS

Avec cette fonction active, la carte de gestion effectue un rapide test pour verifier le parfait etat de fonctionnement des moteurs.

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Desous** jusqu'à:	HC
2	**Appuier sur** A pour confirmer.	
3	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour selectionner: Fonction TEST MOTEURS **DESACTIVE OFF** Fonction TEST MOTEURS **ACTIVE ON**	00 01
4	Appuier sur B pour returner au menu principales, **puis appuier sur** B jusqu'à:	Sd
	Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	

PROTECO S.r.l. Via Neive, 77 - 12050 Castagnito (CN) ITALY Tel. +39 0173 210111 - Fax +39 0173 210199 info@proteco.net - www.proteco.net

HE Fonction DECLENCHEMENT FINAL du MOTEUR en FERMETURE – seulement Moteur 1

Utiliser seulement avec la Programmation AUTOMATIQUE C1

Cette fonction permet au **moteur 1** de reduire la puissance de la poussée une fois que le portail est completement **fermé**.

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Desous** jusqu'à:	HE
2	**Appuier sur** A pour confirmer.	
3	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour selectionner le niveau de REDUCTION PUISSANCE de la poussée du MOTEUR 1 en FERMETURE	00 (OFF) 01 (min) .... 10 (max)
4	Appuier sur B pour returner au menu principales, **puis appuier sur** B jusqu'à:	Sd
	Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	

HF Fonction DECLENCHEMENT FINAL du MOTEUR en OUVERTURE - Moteurs 1 et 2

Utiliser seulement avec la Programmation AUTOMATIQUE C1

Cette fonction permet aux **moteur 1 et 2** de reduire la puissance de la poussée une fois que le portail est completement **ouvert**.

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Desous** jusqu'à:	HF
2	**Appuier sur** A pour confirmer.	
3	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour selectionner le niveau de REDUCTION PUISSANCE de la poussée des MOTEURS 1 et 2 en OUVERTURE:	00 (OFF) 01 (min) .... 10 (max)
4	Appuier sur B pour returner au menu principales, **puis appuier sur** B jusqu'à:	Sd
	Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	

HL Selectionner la modalité du CLIGNOTEMENT

Utiliser cet fonction pour régler la typologie de signal lumineux selon la typologie de clignotant.

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Desous** jusqu'à:	HL
2	**Appuier sur** A pour confirmer.	
3	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour selectionner la typologie de signal: **CLIGNOTANT (Clignotants standard)** **FIXE (Clignotants à LED)**	00 01
4	Appuier sur B pour returner au menu principales, **puis appuier sur** B jusqu'à:	Sd
	Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	

PROTECO S.r.l. Via Neive, 77 - 12050 Castagnito (CN) ITALY Tel. +39 0173 210111 - Fax +39 0173 210199 info@proteco.net - www.proteco.net

4.5 LL menu des TEMPS de TRAVAIL

Utiliser cet menu pour régler les temps de **travails** de façon plus accurée et le temps de **pause** en cas de programmation automatique.

Appuier sur A et utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** jusqu'à LL,

puis appuier sur A pour entrer dans le menu de TEMPS: l'afficheur montre L_

Utiliser UP DOWN Dessus/Dessous pour surfer dans le sous-menus.

L1 DECALAGE EN OUVERTURE entre vantaux

Utiliser cet menu pour régler le temps de décalage en vantaux en ouverture (de **1 à 10 secondes**).

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Desous** jusqu'à:	L1
2	**Appuier sur** A pour confirmer.	
3	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour selectionner le temps de décalage entre les vantaux en ouverture:	00 (OFF) 01 .... 10 (max)
4	Appuier sur B pour returner au menu principales, **puis appuier sur** B jusqu'à:	Sd
	Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	

L2 DECALAGE EN FERMETURE entre vantaux

Utiliser cet menu pour régler le temps de décalage en vantaux en fermeture (de **1 à 20 secondes**).

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Desous** jusqu'à:	L2
2	**Appuier sur** A pour confirmer.	
3	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour selectionner le temps de décalage entre les vantaux en fermeture:	00 (OFF) 01 .... 20 (max)
4	Appuier sur B pour returner au menu principales, **puis appuier sur** B jusqu'à:	Sd
	Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	

français

PROTECO S.r.l. Via Neive, 77 - 12050 Castagnito (CN) ITALY Tel. +39 0173 210111 - Fax +39 0173 210199 info@proteco.net - www.proteco.net

L3 Temps de pause FERMETURE AUTOMATIQUE

Utiliser cet pour régler le temps de pause pour la FERMETURE AUTOMATIQUE (de **0 à 99 secondes**).

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Desous** jusqu'à:	L3
2	**Appuier sur** A pour confirmer.	
3	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour selectionner le temps de pause pour la fermeture automatique:	00 (OFF) 01 .... 99 (max)
4	Appuier sur B pour returner au menu principales, **puis appuier sur** B jusqu'à:	Sd
	Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	

L4 Temps de pause FERMETURE PIETONNE AUTOMATIQUE

Utiliser cet pour régler le temps de pause pour la FERMETURE PIETONNE AUTOMATIQUE (de **0 à 99 secondes**).

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Desous** jusqu'à:	L4
2	**Appuier sur** A pour confirmer.	
3	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour selectionner le temps de pause pour la fermeture automatique pietonne:	00 (OFF) 01 .... 99 (max)
4	Appuier sur B pour returner au menu principales, **puis appuier sur** B jusqu'à:	Sd
	Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	

L5 TEMPS DE TRAVAIL – Moteur 1

Utiliser cet menu pour régler le temps d'ouverture/fermeture du moteur 1.

⚠ **Utiliser uniquement avec la programmation SEQUENTIELLE C2**

En cas de programmation AUTOMATIQUE (C1), il n'est pas possible modifier par paramètre le temps de travail du MOTEUR 1.

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Desous** jusqu'à:	L5
2	**Appuier sur** A pour confirmer.	
3	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour augmenter/réduir le temps de travail du Moteur 1:	01 .... 99 (max)
4	Appuier sur B pour returner au menu principales, **puis appuier sur** B jusqu'à:	Sd
	Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	

PROTECO S.r.l. Via Neive, 77 - 12050 Castagnito (CN) ITALY Tel. +39 0173 210111 - Fax +39 0173 210199 info@proteco.net - www.proteco.net

L6 TEMPS DE TRAVAIL - Moteur 2

Utiliser cet menu pour régler le temps d'**ouverture/fermeture** du **moteur 2**

Utiliser uniquement avec la programmation SEQUENTIELLE C2 .

En cas de programmation AUTOMATIQUE (C1), il n'est pas possible modifier par paramètre le temps de travail du MOTEUR 2

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Desous** jusqu'à:	L6
2	**Appuier sur** A pour confirmer.	
3	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour augmenter/réduir l e temps de travail du **Moteur 2**:	01 (max) 99
4	Appuier sur B pour returner au menu principales, **puis appuier sur** B jusqu'à:	Sd
	Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	

L7 RALENTISSEMENT - Moteur 1

Utiliser cet menu pour régler le temps de ralentissement en **ouverture/fermeture** du **moteur 1** (de **1 à 10 secondes**).

Avant de proceder au réglage, faire attention que le paramètre H3 dans le menu fonctions HH soit: H3 = 1 **RALENTISSEMENT ACTIVE**

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Desous** jusqu'à:	L7
2	**Appuier sur** A pour confirmer.	
3	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour augmenter/réduir le **temps de ralentissement** du **Moteur 1**:	00 (OFF) 01 (min) .... 10 (max)
4	Appuier sur B pour returner au menu principales, **puis appuier sur** B jusqu'à:	Sd
	Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	

français

PROTECO S.r.l. Via Neive, 77 - 12050 Castagnito (CN) ITALY Tel. +39 0173 210111 - Fax +39 0173 210199 info@proteco.net - www.proteco.net

L8 RALENTISSEMENT - Moteur 2

Utiliser cet menu pour régler le temps de ralentissement en **ouverture/fermeture** du **moteur 2** (de **1 à 10 secondes**).

Avant de proceder au réglage, faire attention que le paramètre H3 dans le menu fonctions HH soit: H3 = 1 **RALENTISSEMENT ACTIVE**

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Desous** jusqu'à:	
2	**Appuier sur** A pour confirmer.	L8
3	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour augmenter/réduir le **temps de ralentissement** du **Moteur 2**:	00 (OFF) 01 (min) .... 10 (max)
4	Appuier sur B pour returner au menu principales, **puis appuier sur** B jusqu'à:	Sd
	Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	

L9 TEMPS D'OUVERTURE PIETONNE

Utiliser cet menu pour régler le temps d'ouverture **piétonne du moteur** (de **1 à 12 secondes**).

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Desous** jusqu'à:	L9
2	**Appuier sur** A pour confirmer.	
3	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour régler le **temps d'ouverture piétonne** du **Moteur 1**:	00 (Ouverture complète) 01 (min) .... 12 (max)
4	Appuier sur B pour returner au menu principales, **puis appuier sur** B jusqu'à:	Sd
	Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	

PROTECO S.r.l. Via Neive, 77 - 12050 Castagnito (CN) ITALY Tel. +39 0173 210111 - Fax +39 0173 210199 info@proteco.net - www.proteco.net

4.6 P P menu ACCESSOIRES

Utiliser cet menu pour configurer le **sorties de branchement** des accessoires (**controles et equipement de sécurité**).

Appuier sur A et utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour sélectionner le menu P P,
puis appuier sur A pour entrer dans le menu ACCESSOIRES: l'afficheur montrera P _
Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous pour surfer dans les sous-menus**:

P 1 Borne BOUTON D'ARRET D'URGENCE

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Desous** jusqu'à:	P 1
2	**Appuier sur** A pour confirmer.	
3	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour sèlectionner: Bouton D'ARRET - **PAS BRANCHE** Bouton D'ARRET - **BRANCHE**	0 0 0 1
4	Appuier sur B pour returner au menu principales, **puis appuier sur** B jusqu'à:	S d
	Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	

P 2 Borne PHOTOCELLULES en FERMETURE

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Desous** jusqu'à:	P 2
2	**Appuier sur** A pour confirmer.	
3	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour sèlectionner: Photocellules en fermeture - **PAS BRANCHES** Photocellules en fermeture - **BRANCHES**	0 0 0 1
4	Appuier sur B pour returner au menu principales, **puis appuier sur** B jusqu'à:	S d
	Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	

P 3 Bornes PHOTOCELLULES en OUVERTURE / BARRE PALPEUSE

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Desous** jusqu'à:	P 3
2	**Appuier sur** A pour confirmer.	
3	Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour sèlectionner:: Photocellules en ouverture /Barre palpeuse - **PAS BRANCHES** **Photocellules en ouverture** - **BRANCHES** **Barre palpeuse standard** (contact N.F.) **– BRANCHEE** **Barre palpeuse 8K2 - BRANCHEE**	0 0 0 1 0 2 0 3
	En branchant une barre **palpeuse 8K2** (P 3 = 0 3), en cas de detection d'un obstacle le portail se ferme et: • Renverse la direction de 10 cm pendant l'ouverure. • Renverse la direction et ouvre completement pendant la fermeture.	
4	Appuier sur B pour returner au menu principales, **puis appuier sur** B jusqu'à:	S d
	Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	

français

PROTECO S.r.l. Via Neive, 77 - 12050 Castagnito (CN) ITALY Tel. +39 0173 210111 - Fax +39 0173 210199 info@proteco.net - www.proteco.net

4.6 UU Menu COMPTEUR de MANOEUVRES

Il est possible visualiser combien des manoeuvres le portail a effectué dépuis l'installation de la carte de gestion.

Appuier sur A et utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous** pour sélectionner le menu UU ,
puis appuier sur A pour entrer dans le menu COMPTEUR de MANOEUVRES : l'afficheur montrera U _
Utiliser UP DOWN **Dessus/Dessous pour surfer dans les sous-menus**:

U1 Borne BOUTON D'ARRET D'URGENCE

1	Utiliser UP DOWN **Dessus/Desous** jusqu'à:	U1
2	**Appuier sur** A pour confirmer. L'écran affiche le nombre des manoeuvres effectuées	
3	Appuier sur B pour returner au menu principales, **puis appuier sur** B jusqu'à:	Sd
	Ou attendre 20 seconds pour sortir automatiquement.	

5. AUTO-DIAGNOSTIC DE PANNE

La carte de gestion est équipée avec un système de auto-diagnostic de panne avec afficheur.
A' suivre l'indication des possibles anomalies avec leurs possibles solutions.

Afficheur	Problème	Possibles Raisons	Solutions
8.8.	AFFICHEUR ETEINT	• Copure de l'alimentation	Controler le reseau principal
		• Fusibles brulés	Remplacer les fusibles
		• Problemès avec le transformateur	Controler toutes les connexions et le voltage des entrées/sorties
FC	PHOTOCELLULES EN FERMETURE	• Désalignement des photocellules	Vérifier la position/aligenement de l'emetteur et du recepteur
		• Obstacles qui derangent le rayon des photocellules	Vérifier et enlever l'obstacle. Controler aussi l'oeil de la photocellule et enlever l'eventuelle accumulation de poussieres ou de saleté
		• Branchement incorrect	Vérifier tous les branchements électrics en suivant le schema.
		• Photocellules pas alimentées	Vérifier l'alimentation et le voltage de l'emetteur et du récepteur
		• Photocellules en fermeture pas branchées	Brancher les photocellules ou désactiver le paramètre correspondant (paragraphe **3.6.1**)
FA	PHOTOCELLULES EN OUVERTURE	• Désalignement des photocellules	Vérifier la position/aligenement de l'emetteur et du recepteur
		• Obstacles qui derangent le rayon des photocellules	Vérifier et enlever l'obstacle. Controler aussi l'oeil de la photocellule et enlever l'eventuelle accumulation de poussieres ou de saleté
		• Branchement incorrect	Vérifier tous les branchements électrics en suivant le schema.
		• Photocellules pas alimentées	Vérifier l'alimentation et le voltage de l'emetteur et du récepteur
		• Photocellules en ouverture pas branchées	Brancher les photocellules ou désactiver le paramètre correspondant (paragraphe **3.6.2**)
FE	TEST PHOTOCELLULES ECHOUE	• Branchement incorrect	Vérifier tous les branchements électrics en suivant le schema.
		• Photocellules incompatibles	Installer photocellules originaux
SP	BOUTON D'ARRET D'URGENCE (STOP)	• Branchement incorrect	Vérifier tous les branchements en suivant le schema (paragraphe **3.5**)
		• Bouton d'ARRET d'urgence pas branché	Bracher le bouton d'ARRET d'urgence ou désactiver le paramètr correspondant. (paragraphe **3.5**)
St	COMMANDE DE DEMARRAGE (START)	• La carte de géstion recoit une impulsion de demarrage en continu	Vérifier que tous les commandes de demurrage sont correctemet connectées et branchées. (contacte N.O.)
Pd	COMMANDE DE DEMARRAGE PIETON	• La carte de géstion recoit une impulsion de DEMARRAGE PIETON en continu	Vérifier que tous les commandes de dem urrage piéton sont correctemet connectées et branchées. (contacte N.O.)
nE	TEST MOTEURS ECHOUE	• Moteurs pas branches	Brancher les moteurs comme montré dans le schema.
		• Branchement incorrect	Vérifier le branchement électique des moteurs (please see paragraph **3.3**)
		• Stator bobiné endommagé	Vérifier avec un testeur la fonctionalité du stator.
01 02 ... 50 ... 64	RADIO	• La carte de géstion recoit une commande radio en continu	Verifier chaque bouton des télécommandes. Si le bouton est bloqué le voyant sur la télécommande reste allumé. Si necessaire enlever la batterie et vérifier si l'erreur persiste sur l'afficheur.

PROTECO S.r.l. Via Neive, 77 - 12050 Castagnito (CN) ITALY Tel. +39 0173 210111 - Fax +39 0173 210199 info@proteco.net - www.proteco.net

6. Installation de la BOITE PAR04

Fig. 1

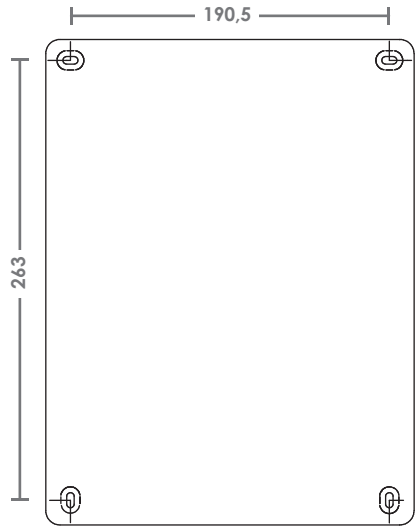


Fig. 3

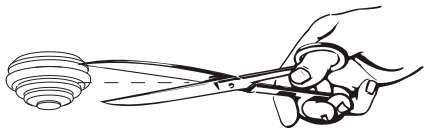


Fig. 4

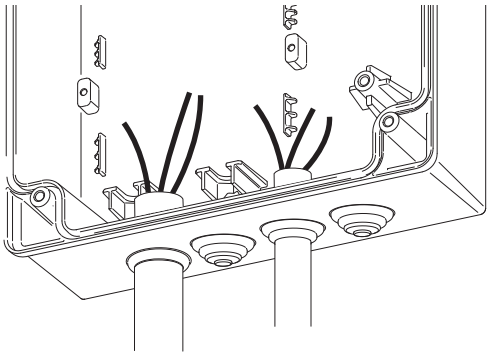


Fig. 2

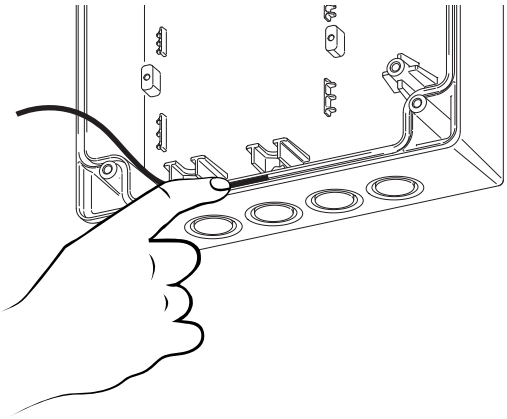
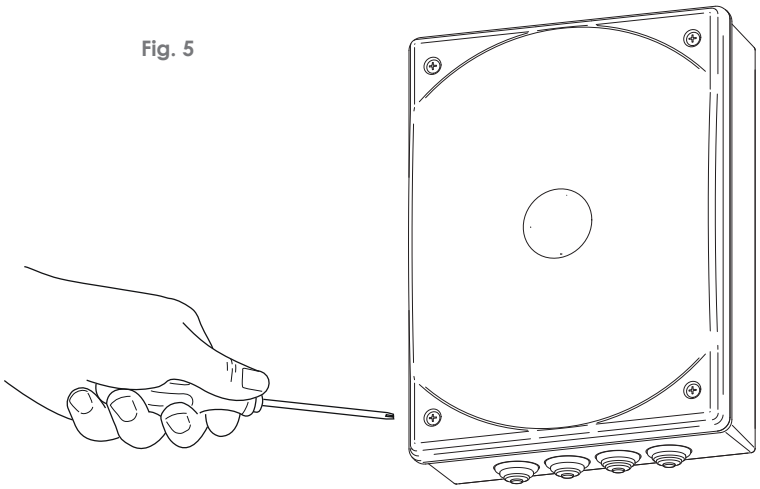


Fig. 5



1) Choisir la place pour la boite et signer les points de fixage sur le mur.
Faire attention à réspecter les distances entre le trous (fig. 1).

2) Percer la paroi et fixer la boite au mur avec les trous pre-percé en bas.

3) Inserer le joint au tour du perimètre de fermeture de la boite, en partant du centre du bord inferieure.
Ne tirer pas le joint, Do not extend the washer, le pousser dans sa siège et couper l'exès eventuel.

4) Couper les galoches à la meme mesure des cables/tuyaux pour les branchements électriques (fig. 3) pour permettre que le tuyau adhere parfaitement au cable/tuyeau. Ne pas couper les galoches en caoutchouc pas utilisées.

5) Inserer les galoches dans les trous pre-percés et introduire les cables/tuyaux (fig. 4).

6) Une fois terminé les branchements et l'installation fermer la boite avec le couvercle vissant-le avec le quatres vis en dotation.

7. MISE AU REBUT

Ne pas abandonner dans la nature

Certains composants électroniques pourraient contenir des substances polluantes.
Confier les matériaux aux déchetteries et aux point de recyclage selon les normes locales en vigueur.

PROTECO S.r.l. Via Neive, 77 - 12050 Castagnito (CN) ITALY Tel. +39 0173 210111 - Fax +39 0173 210199 info@proteco.net - www.proteco.net

français

= Regalges de DEFAUT

AA	**Menu RADIO**	
A1	SAUVEGARDER une nouvelle télécommande – commande de DEMARRAGE	01.....64 (max) FL = memoire pleine
A2	SAUVEGARDER une nouvelle télécommande – commande de demarragage PIETON	01.....64 (max) FL = memoire pleine
A3	SAUVEGARDER une nouvelle télécommande – 2me CANAL RADIO *Seulement avec module AUX optionnel*	01.....64 (max) FL = memoire pleine
A4	EFFACER un code radio existent	01.....64
A5	EFFACER TOUS les codes radio sauvegardés	
CC	**Menu PROGRAMMATION**	
C1	Procedure de programmation AUTOMATIQUE avec DETECTION OBSTACLES	
C2	Procedure de programmation SEQUENTIELLE	
C3	Réglage par defaut pour automatisme à VERIN	
C4	Réglage par defaut pour automatisme à BRAS ARTICULES	
C5	Réglage par defaut pour automatisme à ROUES	
FF	**Menu PUISSANCE**	
F1	Reglage COUPLE/PUISSANCE – Moteur 1 seulement avec programmation SEQUENTIELLE C2	
F2	Reglage COUPLE/PUISSANCE – Moteur 2 seulement avec programmation SEQUENTIELLE C2	
F3	Niveau reglage DETECTION OBSTACLE – Moteur 1 seulement avec programmation AUTOMATIQUE C1	
F4	Niveau reglage DETECTION OBSTACLE – Moteur 2 seulement avec programmation AUTOMATIQUE C1	
HH	**Menu FONCTIONS SPECIALES**	
H1	Fonction PRIORITE A L'OUVERTURE	00 = OFF 01 = ON
H2	Fonction PRE-CLIGNOTEMENT	00 = OFF 01 = ON
H3	Fonction RALENTISSEMENT	00 = OFF 01 = ON
H4	Fonction TEST PHOTOCELLULES	00 = OFF 01 = ON
H5	Fonction COUP DE BELIER *avec electro serrure et module optionnel MEL04*	00 = OFF 01 = ON
H6	Fonction COUP EN FERMETURE *avec electro serrure et module optionnel MEL04*	00 = OFF 01 = ON
H7	Fonction START-UP Fonction SOFT-START	00 = OFF 01 = ON 02 = SOFT START
H8	Fonction FEMETURE RAPIDE	00 = OFF 01 = ON
H9	Fonction VANTAIL SINGLE	00 = OFF 01 = ON
HA	Fonction BOUTONS POUSSOIRS SEPARES	00 = OFF 01 = ON
HC	Fonction TEST MOTEURS	00 = OFF 01 = ON
HE	Fonction DECLENCHEMENT FINAL en FERMETURE – Moteur 1	00 = OFF 00...10 (max)
HF	Fonction DECLENCHEMENT FINAL en OUVERTURE – moteurs 1 et 2	00 = OFF 00...10 (max)
HL	Selectionner la modalité du CLIGNOTEMENT	00 = flashing 01 = FIX (LED)

français

L L	**Menu TEMPS DE TRAVAIL**	
L 1	DECALAGE EN OUVERTURE entre vantaux	0 0 = OFF 0 1 (min).... 3 ( )..... 1 0 (max)
L 2	DECALAGE EN FERMETURE entre vantaux	0 0 = OFF 0 1 (min).... 3 ( )..... 2 0 (max)
L 3	Temps de pause FERMETURE AUTOMATIQUE	0 0 = OFF 0 1 (min).... 3 ( )..... 9 9 (max)
L 4	Temps de pause FERMETURE PIETONNE	0 0 = OFF 0 1 (min).... 7 ( )..... 9 9 (max)
L 5	Temps de travail – Moteur 1	0 0 = OFF 0 1 (min)...2 1( )..... 9 9 (max)
L 6	Temps de travail – Moteur 2	0 0 = OFF 0 1 (min)...2 1( )..... 9 9 (max)
L 7	RALENTISSEMENT – Moteur 1	0 0 = OFF 0 1 (min).... 7 ( )..... 1 0 (max)
L 8	RALENTISSEMENT – Moteur 2	0 0 = OFF 0 1 (min).... 7 ( )..... 1 0 (max)
L 9	Temps D'OUVERTURE PIETONNE	0 0 = Ouverture complète d'un seul vantail 0 1 (min).... 7 ( )..... 1 2 (max)
P P	**Menu ACCESSOIRES**	
P 1	Borne BOUTON D'ARRET D'URGENCE	0 0 = DESACTIVE 0 1 = ACTIVE/BRANCHE
P 2	Borne PHOTOCELLULES en FERMATURE	0 0 = DESACTIVE 0 1 = ACTIVE/BRANCHE
P 3	Borne PHOTOCELLULES en OUVERTURE / BARRE PALPEUSE	0 0 = DESACTIVE 0 1 = Photocellules en ouverture branvhées 0 2 = **Barre palpeuse (NC)** Branchée 0 3 = **Barre palpeuse 8K2** Branchée
U U	COMPTEUR de MANOEUVRES	

MESSAGES afficheur

- -	Stand-by. Carte de gestion operative
F C	PHOTOCELLULES en fermeture actives
F A	PHOTOCELLULES en ouverture actives
S P	ARRET (STOP) active
S T	DEMMARRAGE (START) active
P d	DEMARRAGE PIETON active
r d	Recevent un code radio (12/24 bit)
A	Intervention detection obstacles
S d	Programmaton sauvegardée
0 0	Tirets tournants: moteurs en fonction — Rotation vite = moteurs en vitesse de travail standard Rotation ralentie = moteur an ralentissement
- - -	Poins entre les tirets: la luminosité des poins est proportionelle au niveau de force réglée (F 1 - F 2)

français

DECLARATION CE DE CONFORMITE

LE FABRICANT: PROTECO S.r.l., Via Neive, 77 – 12050 Castagnito (CN) – ITALIE
déclare que

LE PRODUIT: Carte de gestion pour motorisation portail (1 ou 2 moteurs) 230V, **Q80A**
MODELES: PQ80A, PQ80AD
ACCESSOIRES: MEL04, MRX01

Est construit pour être incorporé dans une machine ou pour être assemblé à des autres appareils afin de constituer une machine conforme aux termes de la Directive Machine 2006/42/CE.

Est conforme aux exigences essentielles et aux Directives Européennes:

2006/95/CE Directive Basse Tension
2004/108/CE Directive Compatibilité Electromagnétique
R&TTE 99/5 Directive Equipements hertziens et terminaux de télécommunication

Le fabricant déclare de surcroit que la mise en service de l'appareil est interdite tant que la machine à laquelle il sera incorporé ou dont il deviendra un composante ne sera pas identifiée et déclaré conforme à la Directive 2006/42/CE.

Note : Ces produits ont été soumis à un test dans une configuration typique homogène

Castagnito, 14 Janvier 2016

Marco Gallo
Administrateur Délégué